

TVE PRESENTA  
"LA MAR, ESE MUNDO  
MARAVILLOSO"

Un programa dedicado a  
fomentar las vocaciones  
marineras y a dar a co-  
nocer el trabajo en la mar.

Viernes alternos, 7,50 tarde

"LA MAR, ESE MUNDO  
MARAVILLOSO"

# hoja del mar

Núms. 39 y 40 ♦ Año IV ♦ INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA ♦ MADRID ♦ Abril - Mayo 1968

MARES DE ESPAÑA

Un programa para todos  
los marinos y pescadores  
españoles que trabajan en  
el extranjero, que se emite  
por onda corta los viernes  
alternos, 1,15 de la ma-  
drugada, a través de

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

## El Ministro de Trabajo, Patrón Mayor Honorario de las Cofradías de Pescadores de Alicante

Acompañado del Presi-  
dente del Instituto Social  
de la Marina, visitó la  
Casa del Mar de Santa  
Pola e hizo entrega de los  
Certificados de Aptitud  
a 24 nuevos motoristas  
navales.

Don Jesús Romeo Gorria, ministro de Trabajo, visitó la Casa del Mar, de Santa Pola, que recorrió detenidamente, y en donde hizo entrega de los correspondientes Certificados de Aptitud, a veinticuatro nuevos motoristas navales, que han sido preparados en las escuelas de formación profesional del ISM en Alicante. Asimismo, le fué hecha entrega al señor Ministro del título de Patrón Mayor Honorario de las Cofradías de Pescadores de la Provincia. De los detalles de esta visita, en la que acompañó al señor Romeo el presidente-delegado del Instituto Social de la Marina, ofrecemos amplia reseña literaria y gráfica en las páginas 4-5 y 16 de la presente edición.



### Visita a Mauritania y Tenerife del Presidente-Delegado del Instituto Social de la Marina

Se estudia la definitiva es-  
tructuración económica y social  
de los pescadores lanzaroteños  
que realizan la zafra de la corvina  
en la Bahía del Galgo.

En breve se iniciará la construc-  
ción de la Casa del Mar de  
Tenerife.

(Información: Páginas 6-7)



## Se suprime el recargo del dos y medio por ciento en los fletes de servicio a Canarias

Las Palmas de Gran Canaria.—El suplemento del 25 por 100 en los fletes de todas las navieras europeas en sus servicios a Canarias y Africa ha sido suprimido según noticias recibidas en las oficinas de consignación de Las Palmas, procedentes de Copenhague y otras capitales del continente.

El recargo en estos fletes fue debido al cierre del Canal de Suez, producido en el pasado mes de junio, con motivo de la llamada "Guerra de los Seis Días" entre Israel y los países árabes.

## La depuración de los mejillones, repercute en la dificultad de la exportación

Manifestaciones del Presidente de la Cámara de Comercio de Villagarcía, sobre los problemas de la industria mejillonera

Santiago de Compostela.—"La Cámara de Comercio de Villagarcía de Arosa, ha hecho especial hincapié en estas jornadas de cooperación galaico-francesas en todo lo referente a los productos de la ría arosana, concretamente los moluscos, por el gran problema que tenemos con la exportación del mejillón", ha manifestado a un redactor de la delegación de "Cifra", el presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Villagarcía, don César Lombra Pando.

El señor Lombra añadió que "hay posibilidades de intentar

el cultivo de ostras de procedencia francesa". El gran problema actual de la ría es el de la depuración del mejillón. "A los industriales franceses no les interesa el mejillón depurado, por cuanto ya lo reciben depauperado y ellos han de someterlo durante unos días a la acción de unas balsinas para reponerlos, en las que, a la vez, se depuran. Por tanto, al ir el mejillón depurado, tiene un precio más alto, lo que, aunque repercute en el valor del producto, actúa como ente discriminatorio, puesto que son menos los que pueden enviar mejillón depurado que los que pueden hacerlo sin depurar".

## NAUFRAGOS HOLANDESES RECOGIDOS POR UN PESQUERO ESPAÑOL

Fueron rescatados por el "Nuevo Juanito" cuando se encontraban en estado desesperado

Avilés.—La tripulación del barco mercante de bandera holandesa «Brandaris», que naufragó en el cantábrico, a unas 144 millas de Pasajes, llegó sin novedad al puerto de Avilés a bordo del pesquero español «Nuevo Juanito Hermanos», que la había rescatado. La referida tripulación está formada por las siguientes personas: M.J. Dcholte, capitán, de 35 años, casado. Primer oficial, P. Visser, de 41 años, soltero. Mecánico, J.J. Tuil de 22 años, soltero. Marineros: J.M. Riedyk, de 21 años; J. de Boen, de 19, y C. Dekkers, de 20, todos ellos solteros igualmente.

El barco holandés hacía la ruta entre Rochester y Pasajes y transportaba un

cargamento de 600 toneladas de chatarra de hierro. En la madrugada última, debido al fortísimo temporal reinante en la zona, se desplazó la carga en las bodegas, produciéndose una vía de agua. El barco comenzó a hundirse; y entonces la tripulación saltó una balsa que dejó sujeta por una marama al mercante, en tanto se daban las señales de socorro y se lanzaban bengalas. Cuando llegó el buque pesquero español en su auxilio, a las 4, 55 horas del martes, el barco estaba a punto de hundirse.

El patron del pesquero español tuvo que realizar, al parecer, una difícilísima maniobra para colocarse entre la balsa y el mercante holandés a fin de poder rescatar a sus siete tripulantes, que se encontraban gritando y llorando en estado desesperado. Estos no pudieron salvar nada de a bordo. En el pesquero español les fueron facilitadas ropas, puesto que algunos se encontraban casi desnudos.

A su llegada a Avilés los marinos holandeses fueron solícitamente atendidos por la representación del consul de los Países Bajos en Asturias y fueron trasladados a un hotel, donde se encuentran en perfecto estado.

En el muelle del puerto esperaba la llegada de la tripulación holandesa numerosísimo público, conocedor de este percance marítimo. El comercio de Avilés estuvo atento para servir las ropas que pudieran necesitar. Los marinos holandeses se han mostrado emocionados y agradecidos por las múltiples atenciones recibidas por parte de la tripulación del pesquero español y de los avilesinos.

Se da la circunstancia de que algunos de los marinos holandeses hicieron la singladura desde que fueron rescatados hasta llegar al puerto de Avilés durmiendo, pese a que el pesquero tuvo que luchar en todo momento hasta arribar a Avilés con una fuerte marejada y viento de frente.

## Proyecto para construir una dársena-muelle en la ría de Bilbao

Se extenderá también por las márgenes de la ría y estará acabada para el año 1973

Bilbao.—Ha salido ya a información el proyecto definitivo para la construcción de una gran dársena-muelle que se va a construir en la ría de Bilbao, a la altura de Lamiaco. Si todo marcha conforme a lo previsto, el próximo año se iniciarán las obras y en 1973 los primeros barcos podrán atracar en el nuevo muelle.

El proyecto, incluido en el "Segundo Plan de Puertos", se encamina a aprovechar al máximo todo el terreno disponible.

Para ello, el muelle se extenderá —además de la dársena propiamente dicha— por las márgenes de la ría.

De esta forma se conseguirán 1.280 metros de atraque —600 de ría, con un calado de once metros y 680 de dársena, con un calado de doce—. Las zonas de la ribera se emplearán para mercancía general y la dársena para graneles.

Una de las ventajas de este proyecto es la amplia zona de servicios que se consigue. Estos ocuparán un total de 148.000 metros cuadrados, lo que hace una media de 116 metros cuadrados por cada metro de atraque.

Los accesos —por carretera y ferrocarril— las diferentes dependencias, etc., podrán construirse con la amplitud que sea necesaria.

Realizan un viaje de prácticas por todo el mundo

## Ciento cuatro alumnos de una escuela Náutico-Pesquera rusa estuvieron en Las Palmas

Las Palmas de Gran Canaria. Ciento cuatro alumnos de la escuela Náutico-Pesquera de Murmansk (Unión Soviética) han permanecido durante un día en el puerto de esta capital, llegando a bordo de la motonave fri-

gorífica de la misma nacionalidad, "Palengator", de 4.700 toneladas brutas. Esta moderna nave de la marina rusa visita el puerto de la Luz en su viaje inaugural y llegó procedente de Klaipeda, en el mar Báltico.

Este viaje inaugural del "Palengator" durará varios meses, a través de los océanos Atlántico, Índico y Pacífico hasta Vladivostok, llevando a su bordo a estos alumnos de náutica que hacen viaje de prácticas.

El barco ruso viene al mando del capitán Chervakov y lleva una tripulación de 168 personas, muchas de las cuales visitaron la ciudad e hicieron compras.

## Cuatro motopesqueros de Arrecife detenidos por un patrullero marroquí

Arrecife. — Cuatro motopesqueros, con base en este puerto, han sido apresados por un patrullero de vigilancia marroquí, al estimar que ejercían sus faenas dentro de aguas jurisdiccionales de Marruecos.

Embarrancó junto a las costas africanas

## Un buque indio será desguazado y vendido como chatarra

Avilés (Asturias).—Remolcado desde el puerto de Casablanca, con sólo dos tripulantes a bordo, ha llegado al puerto de Avilés, donde será desguazado, el buque de pabellón indio "Pawhor-tijayanti", de diez mil toneladas de registro bruto, que embarrancó en las costas africanas.

## Ensayo para la aclimatación de ostras en el Mar Menor

De resultar positiva la prueba, el Mediterráneo contará también con este producto pesquero.

Las ostras que se trata de aclimatar pertenecen a las llamadas "portuguesas". La ostra gallega no soporta la alta salinidad del Mediterráneo.

San Pedro del Pinatar (Murcia).—Por primera vez, en las tranquilas aguas del Mar Menor se está realizando un ensayo general para la aclimatación de ostras y que, a la vista de los primeros resultados, puede ser de extraordinaria importancia, no sólo para el Mar Menor, sino para todo el Mediterráneo. El programa de aclimatación de este molusco forma parte de uno más general que desde hace meses se lleva a cabo en la estación oceanográfica del Mar Menor, instalada en las encanizadas de "La Torre", encaminada a la investigación y experiencias destinadas a conocer la extensa gama de la riqueza pesquera del citado mar.

Para obtener más información acerca de este experimento de aclimatación de las ostras, nos

hemos puesto al habla con el director de la estación oceanográfica, don Joaquín Ros Vicent. "En el pasado mes de octubre —dice— se trajeron al Mar Menor cuatro mil otras procedentes de Santander y Huelva, para estudiar su aclimatación y engorde en estas aguas, aunque he de advertir que estas otras son de las llamadas portuguesas, de forma alargada y gran categoría, que aunque no es muy conocida del consumidor español, en otros países goza de gran tradición; en Francia, por ejemplo, un ochenta por ciento del consumo es de este tipo."

A la pregunta de por qué se ha elegido esta y no la conocida por "ostra gallega", el señor Ros Vicent responde: "La ostra plana gallega no soporta la alta salinidad del Mar Menor ni del

Mediterráneo. Esto se demostró tras la primera prueba que se hizo a poco de comenzar el experimento, cuando todas las que se trajeron de este tipo murieron."

"Todavía es pronto para hablar de resultados —dice después— y mucho menos considerar resuelto el porvenir de esta especie. Ahora aún estamos en la primera etapa, que consiste en estudiar el engorde y refino de las ostras, de las que por otra parte en nuestro litoral Sud-Atlántico hay grandes cantidades de ellas. Por ahora aún no hemos tocado el problema de la cría de ostras, cosa mucho más difícil y aleatoria, pero está dentro de nuestro proyecto."

¿Qué es lo que se ha conseguido hasta esta fecha? "Hemos superado la primera

prueba importante de este experimento, como es la aclimatación de las ostras en estas aguas, extrañas para ellas, donde durante estos cinco meses han encontrado alimento suficiente para su desarrollo normal, con una mortandad ínfima. Nos falta, sin embargo, superar esta primera prueba en los meses de estío, cuando las temperaturas y las salinidades están en sus valores máximos. Esta será la prueba del fuego; si se supera, el éxito puede estar asegurado en su primera misión."

Por último, el señor Ros Vicent se ha referido a que gracias a una subvención económica de la dirección general de Pesca, se va a recibir próximamente un lote de ostras de Huelva, también para su experimento. (Cifra.)

## hoja del mar

MINISTERIO DE TRABAJO  
INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA  
GABINETE DE INFORMACION

Redacción y Administración:

Génova, 24 Teléf. 2 19 39 63

MADRID

Revista mensual

Depósito legal: M-16.516-1963

EGOS- Gabriel Díez, 8-MADRID



# ESPAÑA AFRICANA

Suele considerarse a España de país exclusivamente europeo; de nación en trance de liquidar sus territorios africanos, calificados de colonias en ciertas cancillerías. Se intenta desconocer la historia, dejar a un lado la geografía y acallar la fuerza de la razón, como si se tratase de una potencia europea beneficiada por el despojo realizado en el continente negro el pasado siglo.

Y, sin embargo, nada hay más erróneo. La España africana es tan vieja como la España europea y sus raíces, tantas veces secular, han absorbido la sabiduría de muchas civilizaciones comunes. De aquí que su puesto sea tan legítimo como el de cualquiera de las jóvenes repúblicas —o monarquías antiguas, pero con idéntica experiencia—, prontas a pedir independencias, a proclamar a los cuatro vientos que "África es, o debe ser, para los africanos"; como si los canarios, melillenses o ceutíes, por ejemplo, no fuesen tan africanos como los habitantes de Sudán, Madagascar o Lesotho...

Pedir abandonos en nombre de un "África para los africanos" es algo utópico, difícil de realizar, porque no existe un pueblo africano, sino un mosaico de razas, separadas por creencias, costumbres, idiomas o por esa sima inmensa que denominamos Sáhara. Confeccionar mapas y catalogar citas históricas es una alquimia al alcance de cualquiera y que debiera desterrarse en una época en que la cordura y el realismo deben presidir el contacto entre las potencias.

En la antigüedad —y hasta tiempos relativamente recientes— los territorios que rodean al Mediterráneo formaban un mundo aparte, una civilización común unida por ese mar interior que proyectó Tharsis, Egipto, Grecia, Fenicia, Cartago, Roma o al imperio musulmán. Y esa África conocida, la única que ha marcado singladuras en la historia, finalizó siempre en las arenas del desierto; es decir, tenía por límite sur al Sáhara, mar de arena calcinada que cerraba paso a las civilizaciones e impedía que los países del Magreb se proyectasen, quedando como barrera infranqueable de razas, creencias, clima e incluso diferenciando la botánica y zoología.

Posiblemente se buscaran contactos aislados para justificar una presencia que jamás existió o la ampliación de fronteras, nunca posibles. Y la prueba está en que el cristianismo siempre quedó en las riberas mediterráneas y que el islamismo siguió el camino natural del Estrecho para, como tantas invasiones, penetrar en la Península Ibérica.

Con indudable acierto, el notable pensador don Joaquín Costa, escribía: "El Estrecho de Gibraltar no separa nada; los estratos del suelo africano continúan por nuestro suelo peninsular: Abyla y Calpe son hermanas. Iberia es una provincia botánica de África, viviendo en ella espontáneamente como en su propia patria, toda la flora trasfretana, encontrándose en Andalucía especies comunes al Sáhara; la meteorología marroquí y la española forman una sola meteorología; los labradores de aquende y allende cultivan las mismas plantas, siembran y riegan en la misma época... España y Marruecos son como dos mitades de una unidad geográfica."

Y es que entre la Península y norte africano existe una identidad de pueblos aborígenes. Ambas orillas recibieron la misma influencia fenicia, griega y cartaginesa. Formamos una sola provincia romana: la "Nova Hispania Ulterior Tingitana"; una monarquía visigoda y un imperio musulmán.

Ceuta se reconquista en 1415, muchos años antes que Granada; y Melilla se incorpora cuando Navarra era reino independiente, cuando las Islas Canarias marcaban rutas en la navegación, como florón de la España africana.

Las nacionalidades no están limitadas por costas o continentes, ni es necesaria la unidad religiosa o de razas. Existen países intercontinentales —la URSS, Egipto o Turquía— y nadie les discute sus estructuras; otros formados por islas, a cientos de millas unas de otras, como Indonesia; y los Estados Unidos poseen ambas características al incorporar como Estado de la Unión a Alaska y Hawái.

Y es que, por encima de los accidentes geográficos, por encima del color de la piel o de la forma de mirar al "más allá", está el común quehacer histórico, esa misión robustecida por la voluntad soberana de sus habitantes y que en este caso se intenta relegar a segundo término.

JOSE PEREZ DE AZOR

# Reunión de Cofradías de Pescadores en Candás

El pasado día 20 se reunieron en Candás representantes de todas las Cofradías de Pescadores asturianas, en un acto organizado por la Federación Sindical. El principal motivo fue el de renovar la ofrenda de "Cofrade de

Honor" de las Cofradías de Pescadores de Asturias al Santísimo Cristo de Candás, que ofreció el secretario del Sindicato Provincial de Pesca en nombre de los pescadores.

Finalizado el emotivo acto re-

ligioso, compartido por una nutrida concurrencia, los representantes de las Cofradías se reunieron en asamblea en la Casa Sindical bajo la presidencia del Subdelegado Provincial de Sindicatos. Se trataron asuntos económicos y sociales, no sólo por lo que respecta al desenvolvimiento y acción de las propias Cofradías, sino de los pescadores; necesidades de viviendas protegidas en algunos puertos; situación financiera de algunos grupos construidos y habitados en otros; creación de tele-clubs, etc.

Debate especial ocupó el problema "anchova", próxima a inaugurarse su campaña. Problema porque no parece sostenerse con uniforme criterio los acuerdos de años precedentes y, en cambio, las encontradas opiniones mantenidas con cierta firmeza por las partes reunidas no hace mucho en Vizcaya ofrecen una situación que invita a reflexionar serenamente. Consumido el tiempo en esta reunión sin ensambalar los diferentes puntos planteados, se decidió celebrar otra reunión para mejor estudio y poder ofrecer así la solución más conveniente y oportuna para los intereses pesqueros asturianos.

R. R.

## PREMIO AL VALOR



En los locales de la Cofradía de Pescadores de Cudillero, tuvo lugar la imposición por el Comandante Militar de Marina de Asturias, a presencia de diversas autoridades y representaciones, de las medallas de plata y diplomas de Salvamento de Naufragos a los pescadores de aquella localidad, don Manuel Busto Fernández y don José-Luis García, haciéndoles entregar también de sendos premios en metálico la Junta Local de aquella Institución.

Estos pescadores, de cuya acción ya informó en su día HOJA DEL MAR, formando parte de la dotación del bonitero «López Pérez» se arrojaron a la mar sin dudarlo un instante cuando, en plena faena pesquera a unas cien millas de la costa, un fuerte golpe de mar arrebató de cubierta a sus compañeros, don Ceferino Pérez Fernández y don José María Suárez Garay, quienes sin duda por lo inesperado y efectos del golpe y la impedimenta de la gruesa vestimenta se hallaban aturridos y al justo límite de hundirse cuando aquéllos, con gran esfuerzo por el estado de la mar, los sostuvieron, dando tiempo así al barco, a terminar su maniobra para recogerlos a todos, si bien el primero de ellos, don Ceferino Pérez, ya era cadáver cuando lo izaron a bordo.—R. R.

## “La navegación atómica y sus riesgos”

Bajo este título explicó su conferencia en el Salón de Actos de la Escuela de Formación Profesional Náutico-Pesquera y de Náutica de Gijón, el licenciado en Derecho y profesor de dicha Escuela, don Jesús-Marino Galán.

Dicha conferencia tuvo dos partes; la primera referida a los aspectos técnicos de la navegación atómica centrando el tema alrededor del «Savannah», con ocasión de su reciente visita al puerto de El Musel. Por medio de unas proyecciones se tomó idea de algunas particularidades acerca del funcionamiento del reactor y turbinas, del sistema de seguridad y mostrando las características más destacables, fuera de secreto, del buque en cuestión, aludiendo también a los costos no rentables de esta clase de buques que, sin embargo, señaló, algún otro país, además de USA y URSS tratan de lanzar a la navegación, y otros ensayando sistemas partiendo también de otras nuevas fuentes de energía, pero de menos costo y riesgo comparativamente.

La segunda parte ya versó sobre los riesgos de esta clase de buques estudiando las conclusiones de las conferencias de Rijals y Bruselas. Muy clara e interesante tanto desde el punto netamente jurídico, como desde el social y económico, considerando un supuesto si-

niestro. Destacó el principio revolucionario, según él, en el ámbito del Derecho Marítimo, insinuado en la conferencia de Rijals (Yugoslavia), con la declaración de «responsabilidad sin culpa», que se aplica o pretenden aplicar a los riesgos atómicos por la navegación de esta clase, siendo así que tal principio nace del hecho de que no se puede determinar el alcance de tales riesgos, incalculables, por supuesto, oídos no obstante los técnicos que beben en las fuentes de la energía nuclear. Si una mancha de petróleo crudo en libertad sobre el mar, dió tanto que decir y hacer, ocasionando enormes gastos y produciendo mayores perjuicios, no hay medida que tase el riesgo y las consecuencias de la radioactividad que se libere de las aparentes sólidas protecciones.

Pero un halo de firme esperanza refrescó el atiborrado Salón, cuando al final de la interesante conferencia hizo una apología de la pacífica y ahora romántica navegación a vela, dando ocasión al hombre a pensar sin fatiga mental y ocasión a sus músculos, a cobrar vigor olímpico, como alivio necesario a unas inquietudes y riesgos que las propias necesidades humanas originan.

R. RODRIGUEZ MORAN



# El Ministro de Trabajo, de las Cofradías de P

## Recorrió detenidamente todas las dependencias de acompañado del Presidente-Delegado del Ins

### D. Jesús Romeo hizo entrega de los Certificados de Aptitud a seguido sus estudios en Escuelas de Formación Profes

Alicante (De nuestro corresponsal).—Santa Pola, el puerto más importante del Mediterráneo en las actividades pesqueras, recibió al Ministro de Trabajo, Excmo. Sr. D. Jesús Romeo Gorría, con júbilo y satisfacción. La tarde del lunes 12 de febrero se vistió de fiesta.

En la amplia explanada de la playa, frente a la Casa del Mar, pescadores de toda la provincia aguardaban su llegada, deseosos de testimoniarle su afecto y gratitud.

A las seis en punto descendía el Ministro de su coche oficial. Le acompañaba el Gobernador

Civil de la Provincia, don Luis Nozal López, varios Directores Generales de su Departamento, el Delegado Provincial de Trabajo, don José Cervera, y otras personalidades. Le esperaban con el Presidente Delegado del Instituto Social de la Marina, Almirante Fontán, el alcalde de la

localidad, don Antonio Bonmaul Campello el Comandante Militar de Marina don José M.<sup>a</sup> Mena y Ruíz del Portal, Delegado Provincial de Sindicatos, Presidente del Sindicato Provincial de Pesca y otras autoridades provinciales y locales.

El Señor Ministro fué estrechando la mano de todos y cada uno de los allí reunidos saludando asimismo a los miembros de los Cabildos de las Cofradías de Pescadores de toda la provincia.

Seguidamente inició su visita a la Casa del Mar, recorriendo en primer término las instalaciones de la Escuela de Formación Profesional, escuchando con vivo interés las explicaciones que sobre su funcionamiento le daba el Director del Centro, don Antonio Díez Martínez, y mostrando una especial complacencia en conversar con los alumnos allí congregados, solicitando detalles sobre sus estudios, y de sus prácticas de taller y en relación con su vida laboral.

También visitó el señor Ministro las salas de las Escuelas Primarias de Orientación Marítima, que en número de cinco clases educan e instruyen a doscientos hijos de pescadores, interesándose con afecto por los trabajos escolares de los pequeños alumnos.

Tras recorrer las restantes dependencias de la Casa, hospedería, comedor, tele-clb, biblioteca, etc. entró en el amplio Salón de actos totalmente abarrotado en compañía de las autoridades.

cientemente terminados de Motoristas Navales, rogando al señor Ministro nos concediera el honor de hacer entrega de estos títulos a los 24 alumnos que superaron las pruebas del examen realizadas en la Comandancia Militar de Marina.

El señor Ministro, en medio de grandes aplausos, hizo la entrega de los Certificados de Aptitud, estrechando la mano de los nuevos Motoristas Navales.

**PATRON MAYOR  
HONORARIO  
DE LAS  
COFRADIAS**

A continuación, don Tomás Buades Ruso, en su calidad de Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores de Santa Pola y Presidente del Sindicato Provincial de Pesca, leyó su discurso de bienvenida, expresando que los pescadores alicantinos estaban deseosos de rendir este homenaje. «Los pescadores alicantinos —dijo el señor Buades Ruso— teníamos contraída una deuda de gratitud con el excelentísimo señor don Jesús Romeo Gorría, nuestro Ministro de Trabajo. En su Departamento se ha elaborado la Ley de Seguridad Social en el Mar; a su Ministerio y a su inspiración se debe la promoción social de los trabajadores y a uno de sus organismos —el Instituto Social de la Marina— estamos permanentemente vinculados por el afecto y la gratitud: las distintas entidades que del Instituto dependen se ocupan y preocupan del pescador desde el mismo momento de su enrole, a todo lo largo de su existencia laboral y aún más allá de su vida activa, mediante la protección a los ancianos, a las viudas y a los huérfanos». Después de destacar que la Casa del Mar no sería realidad sin la ayuda moral y material de los órganos del Ministerio de Trabajo, recordó las palabras pronunciadas por el señor Ministro en la toma de posesión del Almirante Fontán como Presidente Delegado del Instituto Social de la Marina, agradeciéndole el hondo significado que para los pescadores suponen. Y terminó, por último, ofreciendo al señor Romeo Gorría, la placa de plata en la que se le nombra, por acuerdo unánime de todas las Cofradías de Pescadores de la Provincia de Alicante, su Patrón Mayor Honorario.

**ENTREGA DE  
DIPLOMAS  
A  
MOTORISTAS  
NAVALES**

El director de la Escuela de Formación Profesional, don Antonio Díez Martínez pronunció unas palabras explicando el desarrollo de los Cursos de Formación intensiva Profesional que se están impartiendo, organizados por el Instituto Social de la Marina con la colaboración de las Cofradías de Pescadores y la ayuda del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, que abarcan en estos momentos 165 becas del P.P.O. con un coste aproximado de 1.800.000 pesetas, en las especialidades de Patrones de Pesca Litoral de 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> clase, Patrones de Cabotaje y los re-





# Patrón Mayor Honorario escadores de Alicante

la Casa del Mar de Santa Pola,  
tituto Social de la Marina

**24 nuevos Motoristas Navales que han  
ional Náutico-Pesquera del ISM**

## HABLA EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Don Juan Márquez, Delegado de Sindicatos, interviene a con-

tinuación para hacer una exposición clara y documentada de todos los problemas que acucian al sector pesquero, para destacar la importancia que en el orden laboral han de tener las recientes disposiciones sobre desgüaces de embarcaciones, que tan profundamente afecta a la flota alicantina. Y entrega al señor Ministro un detallado estudio de los distintos aspectos a que se ha referido, manifestando su confianza y esperanza en que el señor Romeo Gorría ha de prestar, como viene haciéndolo, toda

su atención al problema y sabrá defender los intereses de los trabajadores del mar.

## DISCURSO DEL SR. MINISTRO

Agradeció el señor Romeo Gorría la distinción que le ha-

cían las Cofradías con el nombramiento de Patrón Mayor Honorario, asegurando que la placa que le había sido entregada sería un permanente recuerdo y una acuciante llamada a perseverar en su preferente preocupación por los trabajadores del mar. «Me ha repetido el Presidente del Sindicato de Pesca —dijo el Ministro— las palabras que pronuncié en la toma de posesión del Almirante Fontán. Estad seguros de que, como dije entonces, mi propósito de conseguir una paridad de los trabajadores del mar con los demás trabajadores del sector laboral es cada día más firme, más tenaz.»

Analizó los problemas planteados por el Delegado Provincial de Sindicatos y prometió estudiarlos con el mayor interés, siendo portavoz de sus inquietudes. «El Ministro de Trabajo —continuó— cuenta con un organismo, el Instituto Social de la Marina, que ha de aprestar todas sus baterías en defensa de los pescadores.»

Mostró su satisfacción el señor

Ministro por el desarrollo de estos Cursos de Formación Profesional, «único camino para lograr el mejoramiento del nivel de vida de los trabajadores, para cuya consecución el Ministerio de Trabajo pone en marcha su política de promoción social.»

Mostró su satisfacción el señor Ministro por el desarrollo de estos Cursos de Formación Profesional, «único camino para lograr el mejoramiento del nivel de vida de los trabajadores, para cuya consecución el Ministro de Trabajo pone en marcha su política de promoción social.»

Una gran ovación acogió las últimas palabras de don Jesús Romeo, quien dió por terminada su visita a la Casa del Mar de Santa Pola, siendo despedido por las autoridades y por la cordial adhesión de los pescadores, que la vitorearon al emprender su regreso.

ANTONIO DIEZ MARTINEZ





# La Oceanografía, Ciencia del pan futuro de la humanidad

Continuamente se deplora, tanto en los medios científicos como en los económicos, el hecho de que por razones de prestigio o de propaganda se haya sacrificado el estudio del mar para concentrar los esfuerzos en la exploración del espacio. No hay duda de que el conocimiento de Venus o de la Luna será útil, pero si los créditos y los científicos movilizados para la carrera espacial lo hubieran sido para el estudio de los mares, en la actualidad tendríamos resueltos varios de los problemas más abrumadores que se plantean a la humanidad, como, por ejemplo, el de las nuevas fuentes de energía y de alimentación, en tanto que otros muchos tendrán soluciones antes de finales del siglo.

## ESE DESCONOCIDO PADRE NUESTRO

¡Si antes de pretender explorar la Luna el hombre se hu-

biera interesado con la totalidad del Globo terrestre! Ese "padre Océano" de la vida en la Tierra es un desconocido para nosotros. El 71 por 100 de la superficie de la Tierra la ocupa él, y nosotros no la conocemos. "El Océano Mundial", así llamado por la Unesco y que constituye un medio físico casi uniforme, va a tener un nuevo programa de trabajo para su exploración.

Tres disciplinas fundamentales se constituyen: oceanografía física, la oceanografía biológica y la oceanografía geológica. Es decir, las propiedades físicas y biológicas del medio marino y sus movimientos (mareas, corrientes, etc.) por una parte y la vida de los organismos que lo habitan, por otra.

## "BOTELLA AL MAR"

Por el momento, nos encontramos en una etapa de estu-

dios fragmentarios. Recientemente se ha emprendido la operación "botella al mar"; casi cien mil mensajes han sido lanzados de este modo (no en el interior de las botellas exactamente, sino en sobres de celofán impermeabilizados, herméticamente cerrados). Estos mensajes permitirán conocer las corrientes marinas y su sentido y saber si los residuos que arrojamamos en lugares donde se supone que las corrientes no tienen efecto alguno permanecen allí hasta su destrucción y transformación en otras materias o, por el contrario, viajan a favor del movimiento de las aguas.

En nuestros días no podemos contentarnos con estos elementales medios y, así, ya empiezan a imaginarse y construirse instrumentos científicos de exploración. Existe ya en servicio una flotilla de pequeños submarinos susceptibles de ser tripulados por una o dos personas y provistos

Inestimados aún sus servicios, las ciencias aplicadas tendrán que volver la cara a ellos en un futuro inmediato



Recordemos que las tres cuartas partes de nuestro planeta están cubiertas por el mar



Petróleo, carbón, diamantes y productos alimenticios de los fondos marinos, esperanza del hombre futuro

de mandos teledirigidos, cámaras de televisión y sónars. También se aplica el principio de los "platillos sumergibles", que pueden transportar a dos hombres hasta trescientos metros bajo las aguas.

El batiscafo permite asimismo

alcanzar los fondos marinos más alejados de la superficie.

## ¿DIAMANTES EN EL MAR?

Buena parte de los estudios actuales oceanográficos están financiados por las compañías petrolíferas, pues el petróleo es una de las grandes obsesiones del siglo, y según se ha comprobado, el fondo del mar tiene inagotables reservas de este producto. En el VII Congreso Mundial del Petróleo celebrado en México durante la primera semana de abril pasado, 3.000 delegados procedentes de ochenta países del mundo elaboraron 500 informes, en los que se hablaba de sondeos submarinos y de inmensas cantidades de petróleo que podrían así extraerse... Entre los muchos productos susceptibles de prepararse por derivación del petróleo figuran varias materias alimenticias ricas en hidrocarburos.

Y aún sin tener que esperar a la elaboración y puesta a punto de esos alimentos, derivados de la fauna y flora marinas suponen una masa de reservas alimenticias que el hombre no ha llegado a calibrar todavía. La solución al hambre del mundo puede estar en el mar, y ya la FAO lo consideró así.

Oro, diamantes, carbón, metales y metaloides, ¿no son también un importante aliciente para la humanidad?

GILLES VALDONNE  
(de los Servicios Especiales  
de EFE)



Piccard, creador del Mesoscafo, ha hecho posible esta fotografía: a muchos pies de profundidad, un hombre rana se asoma a una de las ventanas del famoso sumergible de experimentación oceanográfica.—(Foto Cifra).



# Reunión de las Juntas Provinciales del Seguro de Enfermedad y del Montepío

## Presidió el Delegado Provincial de Trabajo

Bajo la presidencia del Ilmo. Sr. Delegado de Trabajo, don Victorino Anguera, se ha celebrado en la Delegación del Instituto Social de la Marina en Barcelona, la reunión de las Juntas Provinciales del Seguro de Enfermedad y de la Sección de Pescadores de Bajura del Montepío Marítimo Nacional.

El Delegado del Instituto señor González Zamudio, dió un amplio informe sobre las prestaciones en 1967, que suponen un montante superior a los 60 millones de pesetas, aparte de los préstamos del Crédito Social Pesquero, del orden de los doce millones.

El señor Anguera se congratuló de este primer contacto en reunión de trabajo con los representantes de los pescadores de la Provincial Marítima en el Órgano Gestor de su Seguridad Social.

Evocó su vinculación al mar por su condición de isleño y sus

contactos, de gratos recuerdos, con los trabajadores del mar y con el Instituto Social de la Marina y sus hombres, a través de su gestión como Delegado de Trabajo en Ceuta, Castellón, Guipúzcoa y ahora en Barcelona.

Anunció su propósito de trasladar al Excmo. Sr. Ministro, que visitara Barcelona ese mismo día, las peticiones que le fueron formuladas en orden al establecimiento de la ayuda familiar (y al seguro de desempleo y la Ley de Seguridad Social del Mar, así como estudiar, para resolver lo procedente), la determinación del salario a efectos del Seguro de Accidentes.

Por último hizo entrega, con cordiales palabras, de un obsequio de la Junta, al Procurador en Cortes por los técnicos de la pesca, señor Ayala, en prueba de afecto y en ocasión de su reciente ingreso en la Orden de Cisneros.

## OTRA NUEVA LINEA:

# "LA AUTOPISTA SOBRE EL MAR"



Ha quedado inaugurado un nuevo servicio marítimo entre Barcelona y Génova. Se lleva a efecto con el buque transbordador, motonave «Canguro Blanco». Servicio regular bisemanal entre los dos puertos. Nace con el denominativo de «la autopista sobre la mar». La nave tiene capacidad para más de 600 pasajeros. Y quinientos metros de ga-

rage. Se cree que el éxito de esta línea, aparte el que pueda representar su capítulo de pasaje, estará en el transporte de camiones en régimen TIR, que facilita a los mismos, liberarse del paso de varias fronteras al llegar precintados a Barcelona, para ésta, o para seguir ruta hacia otros países. Por el momento, la nue-

va línea une, como en una sola frontera, a España e Italia.

La realidad de este servicio, del que se venía hablando hace más de un año, está en la formación de una compañía «Canguro Iberia», de capital italiano y español. Este último, a cargo de la prestigiosa firma nacional «Ybarra».

## La Formación Profesional de los Pescadores

### Exámenes de Motoristas y de Patrones de Pesca Local en Barcelona

Barcelona. (De nuestro correspondiente).—Se han celebrado en la Comandancia Militar de Marina los exámenes reglamentarios para la obtención de los títulos de Motorista Naval y de Patrón de Pesca Local.

En esta convocatoria se han presentado un total de 144 aspirantes, y 115 han sido preparados en los cursos organizados por el Instituto Social de la Marina bajo el patrocinio del Fondo Nacional de Protección al Trabajo y con la colaboración de las Cofradías de Pescadores de Barcelona, La Escalá y Llansá.

Desde estos dos últimos Puertos se trasladó una expedición acompañada por los Delegados

Locales del Instituto, señores Pinsach y Simón, en un autobús que hubo de salir a las cinco de la mañana para estar en Barcelona a las nueve, hora de comienzo de los exámenes.

En las aulas donde se han realizado y en los pasillos, gran animación, corrillos, comentarios y ese nerviosismo inevitable en este trance, aun para hombres avezados en la lucha diaria en el mar.

Muchas embarcaciones han quedado hoy atracadas porque parte de sus tripulaciones, en un noble afán de perfeccionamiento, han acudido a recoger el fruto de varios meses de esfuerzo acreditando la prepara-

ción obtenida: Un título profesional que pone de manifiesto su capacitación técnica y cultural, que deparará, sin duda, a la mayoría de ellos, la oportunidad de promoción laboral y un más alto nivel salarial.

Hasta la semana próxima no se conocerán oficialmente los resultados.

La impresión obtenida nos permite adelantar, no obstante, que serán magníficos, con un extraordinario porcentaje de aprobados.

Nuestra anticipada felicitación, por ello, a los alumnos y a sus eficaces cuadros de profesores.—ENRIQUE SERRA.

## Nuevo servicio marítimo entre Barcelona y Oriente Medio

Barcelona.—Un nuevo servicio marítimo, que enlazará Barcelona con el Oriente Medio, ha quedado abierto con la llegada a este puerto de la motonave «Esperia», que inició la ruta partiendo con destino a Beirut y Alejandría.

Dicha motonave, con un arqueo bruto de 9.314 toneladas, y una velocidad de 19 nudos, está dotada de todas las comodidades necesarias para el pasaje, dispone de aire acondicionado y otros servicios. El programa de viaje, con salida y llegada a Barcelona, comprende escalas en Nápoles, Beirut, Alejandría, Siracusa, Nápoles, Marsella y en cada una de ellas los viajeros de índole turística pueden prolongar su estancia hasta nueva escala del mismo buque o de otro de la misma compañía.

Este servicio, que admite también pasaje para tales puertos,

tendrá una periodicidad quincenal.

### PROXIMO NUMERO:

#### VISITA DEL PRESIDENTE DEL ISM A TERRANOVA

Información y amplio reportaje gráfico de la visita del almirante Fontán a Saint Pierre et Miquelon, donde estudió los principales problemas de los pescadores del bacalao

#### INAUGURACIONES EN CALAFELL Y SAN CARLOS DE LA RAPITA

Información de los actos, ilustrada con profusión de fotografías

#### SOBRE LANGOSTINOS

Un documentado trabajo de nuestro colaborador D. Luis Millán Roca

#### 4.000 ESPAÑOLES EN LOS HIELOS DE TERRANOVA, EN BUSCA DEL BACALAO

Gran reportaje literario y gráfico, vivido directamente por nuestro enviado especial, en Saint Pierre, Halifax, y a bordo de un buque bacaladero



## SE CONSTRUYE EN EL MUSEO MARITIMO DE BARCELONA

### Una reproducción exacta de la galera mandada por D. Juan de Austria en la Batalla de Lepanto

Barcelona.—Una reproducción exacta y del mismo tamaño, de la galera real que mandaba don Juan de Austria en la batalla de Lepanto, se está construyendo en el museo marítimo de Barcelona, instalado en las antiguas atarazanas, donde se construyó también en 1568 la galera original. La iniciativa ha partido de la Diputación Provincial, que desea que esta embarcación histórica esté terminada para el día 7 de octubre de 1971, en que se cumplirá el cuarto centenario de la memorable batalla.

La galera no será botada al agua, perma-

necerá en el mismo museo para que pueda ser admirada por los visitantes. Para su construcción y decoración, se siguen las instrucciones de la descripción de don Juan de Mallara, que intervino en ella y para la cual ha habido que estudiar minuciosamente quinientas páginas. El público podrá penetrar a bordo y apreciar las instalaciones de estas naves del siglo XVI y las condiciones de vida infrahumana que debían soportar los galeotes. Las obras están dirigidas por el director del museo marítimo de las reales atarazanas, don José María Martínez Hidalgo.



# Se va a estudiar la re lanzaroteños que real

**VISITA A MAURITANIA Y TENERIFE  
DEL PRESIDENTE-DELEGADO DEL**

## Mejoras sociales en Villa Cisneros

El presidente - delegado del Instituto Social de la Marina, almirante don Jesús Fontán Lobé, ha visitado a los pescadores lanzaroteños que realizan la zafra de la corvina en aguas de Mauritania.

Primeramente estuvo en Villa Cisneros, donde hizo un breve recorrido por la ciudad y visitó el edificio donde va a ser instalado el Hogar del Pescador y escuelas de Orientación Marítima y de formación profesional Náutico-Pesquera.

En vuelo desde Villa Cisneros

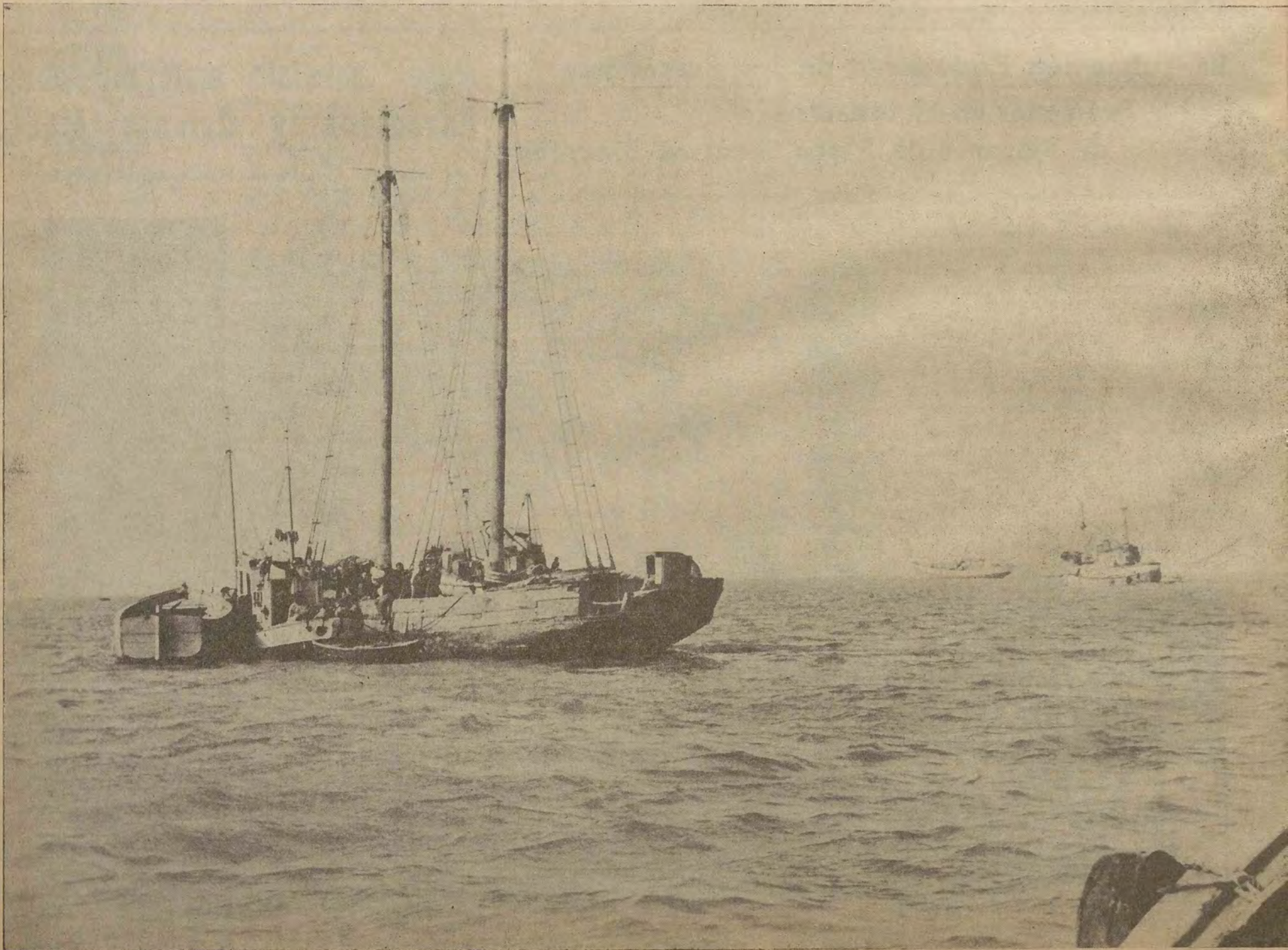
llegó a Güera y seguidamente se trasladó a Port Etienne. Allí visitó el complejo pesquero que está construyendo el I.N.I., en el que serán industrializadas las capturas de la flota lanzaroteña que faena en la bahía del Galgo. Recorrió el barrio de pescadores y tuvo una entrevista con el gobernador de Port Etienne, en la residencia del mismo.

El almirante Fontán embarcó en una lancha corvinera y recorrió en ella la Bahía del Galgo, examinando las características y estado de conservación de las



En las fotografías que ilustran esta página, dos aspectos de la Bahía del Galgo, en Port-Etienne (Mauritania), a donde todos los años se desplazan más de dos mil pescadores lanzaroteños para realizar la zafra de la corvina. El presidente del Instituto Social de la Marina estuvo en Güera y Port-Etienne, donde celebró entrevistas con autoridades, técnicos y pescadores, y recorrió en una lancha la Bahía del Galgo, observando el estado de las lanchas y pontones que son utilizados por los pescadores de corvina.

En las fotografías de la página contigua, tres momentos de la visita del presidente del ISM a la provincia de Tenerife: 1. En La Gomera, con las autoridades insulares, en los terrenos que serán cedidos para construcción de viviendas para pescadores; 2. Reunión con autoridades y representantes de los pescadores, en el cabildo insular de La Palma; 3. En Puerto de la Estaca (Hierro), se aborda el problema del cooperativismo. Completa el reportaje gráfico un grupo de pescadores lanzaroteños que intervienen en la zafra de la corvina.





# Reestructuración económica y social de los pescadores organizan la zafra de la corvina en la Bahía del Galgo

FE  
ISM

## En Tenerife se construirá la Casa del Mar

### s, Hierro, Gomera y La Palma

embarcaciones de la flota y los pontones que por ella son utilizados.

Asimismo visitó el dispensario instalado en Port Etienne por el Instituto Social de la Marina, en el que recorrió todas las dependencias.

Nuevamente en Güera, se reunió con las autoridades del territorio, el presidente de la cooperativa de Pescadores del Sahara —actualmente en sus primeras fases de constitución—, el delegado del ISM en Las Palmas y el médico del ISM destinado en Port Etienne, con quienes estudió todo el planteamiento de mejoras que son necesarias a la flota lanzaroteña de la corvina y las posibilidades de reestructuración económica y social de esta zafra.

#### VISITA A TENERIFE

Con una breve escala en Las Palmas, el presidente del Instituto Social de la Marina se trasladó a Tenerife, donde asistió al acto de inauguración de la escuela de Náutica que allí ha sido construida por la subsecretaría de la Marina Mercante, y que fue presidido por el ministro de Comercio, don Faustino García Moncó.

#### CASA DEL MAR DE TENERIFE

Durante su estancia en Santa Cruz de Tenerife, el almirante Fontán celebró reuniones con las autoridades de la provincia, a quienes dio a conocer el proyecto de Casa del Mar que será construida por el Instituto Social de la Marina. Tras el estudio minucioso de las diversas características de esta obra, el presidente y autoridades se trasladaron al lugar donde se encuentran los terrenos —muy cercanos a la costa— donde será levantada la Casa del Mar.

#### VISITA A GOMERA

Al siguiente día el Presidente inició un recorrido por las islas de la provincia, en barco, siendo su primera visita a Gomera, donde estudió con los miembros del Cabildo y otras autoridades las realizaciones sociales que pueden llevarse a efecto en la isla, entre ellas la construcción de un Hogar del Pescador; quince viviendas en Playa de Santiago, junto a la zona deportiva y anexas a otras diez viviendas que ya han sido cons-

truídas por el gobierno civil; veinticinco en San Sebastián de la Gomera, en una zona industrial, y diez viviendas más en el núcleo pesquero de Valle del Gran Rey.

#### EN HIERRO

En la isla de Hierro hay un núcleo de unos cuarenta pescadores, de gran tradición marinera. Su gran problema, sin embargo, es la inestabilidad de los precios, al no poder comerciar, con suficientes garantías, con mercancía tan perecedera como es la pesca. En consecuencia, se estudió la posibilidad de construir un frigorífico para la conservación del pescado. Otro grave problema de algunos pescadores es la carencia de viviendas, lo que se solucionaría con la construcción de las siete que son precisas, anexas a otras que ya están habitadas por pescadores.

#### CON LOS PESCADORES

#### DE SANTA CRUZ DE LA PALMA

La última de las islas visitadas por el Presidente fue la de La Palma. En Santa Cruz tuvo una reunión con las autoridades insulares y representantes de los pescadores. En esta reunión le fue expuesta la necesidad de viviendas, y dado que se cuenta con solares adecuados que son propiedad de la Cofradía, se consideró la construcción de veinte, con las que se estima quedaría paliada aquella necesidad. También se habló en el curso de la reunión del interés que tendría para el porvenir pesquero del puerto la celebración de cursos de formación profesional. El Presidente prometió que tendrán lugar, siempre que se cuente con un número suficiente de alumnos. Por último, se estudió la instalación de un Hogar del Pescador en el edificio Sindical, dos de cuyas plantas han sido cedidas a la Cofradía de Pescadores.

#### LOS PESCADORES DE TAZACORTE

Tazacorte es otra población de gran raigambre marinera, hasta el punto de que cuenta con sesenta embarcaciones, la mayor parte de las cuales han de vender en Santa Cruz, por carecer Tazacorte de puerto. En la reunión con los pescadores, el almirante Fontán les expuso las

ventajas del cooperativismo, idea que pareció muy ventajosa a los pescadores, pero que no se podrá llevar a cabo hasta que se cuente con un puerto de refugio.

El Presidente visitó los grupos de viviendas para pescadores. Precisamente junto a estos grupos hay solares donde podría construirse un Hogar del Pescador, en el que se habilitarían aulas para la celebración de cursos de formación profesional Náutico - Pesquera. Cursos que, por otra parte, son de gran necesidad en Tazacorte, dado que ninguno de los tripulantes de las embarcaciones está en posesión de cualquiera de los títulos menores.

### Se ha designado una comisión interministerial para estudiar los problemas pesqueros de Villa Cisneros, Güera y Port-Etienne (Mauritania)

Al regreso de su viaje a Mauritania, el Presidente-Delegado del Instituto Social de la Marina presentó al Ministro de Trabajo un informe sobre los problemas de la flota lanzaroteña que se desplaza a las costas de aquel país para realizar la zafra de la corvina; informe que fue enviado al Consejo de Ministros para su estudio.

Como consecuencia, se ha nombrado una Comisión interministerial que estudiará los problemas pesqueros de España en Villa Cisneros, Güera y Mauritania, y que estará integrada por las siguientes personalidades:

Presidente: Almirante don Jesús Fontán Lobé, Presidente-Delegado del Instituto Social de la Marina.

Vocales: Don Ramón de la Riva y Gamba, por el Ministerio de Asuntos Exteriores, Ministro Plenipotenciario adscrito a la Dirección General de Asuntos Consulares.

Por el Ministerio de Comercio, don Mariano Lobo Andrade, funcionario de la Dirección General de Pesca Marítima.

Don Juan José Bosch Sinter, por el Ministerio de Hacienda, ingeniero Industrial, Jefe de servicio.

Por el Ministerio de Industria, don Angel Arozamena Sierra, Subdirector General de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas.

Don Alejandro Murillo Goñi, Jefe de la Sección de la Provincia del Sahara, en la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas, por la Presidencia del Gobierno.





## Escalada en el precio de la anchoa

### La escasez ha hecho subir las cotizaciones

Bermeo (Vizcaya).—La demanda de anchoa, especie cuya cota se halla en pleno apogeo, aunque las capturas hasta el momento no han sido de importancia, lo que ha suscitado una subida en las cotizaciones.

Numerosos conserveros del litoral cantábrico se encuentran en esta localidad, ya que es a Bermeo —debido a su importantísima flota— donde llegaron las principales partidas de anchoa, habiéndose registrado entradas de 160.000, 170.000 y 420.000 kilos, cifra esta obtenida el pasado sábado. Sin embar-

go, estas cantidades apenas si son apreciables para la capacidad de las industrias conserveras, las cuales tuvieron que adquirir en el pasado otoño —también por motivos de escasez— partidas de anchoa de la zona sur española.

La escalada de los precios ha sido manifiesta en especial los días de reducidas capturas, con cifras de 26, 27 y 28 pesetas kilo, para descender hasta 15 y 16 pesetas, precio obtenido por las partidas demeritadas en tamaño y calidad en la fecha de mayores entradas.

## Murcia celebra el "entierro de la sardina"

Murcia.—Quince carrozas alusivas a temas mitológicos han desfilado en «el entierro de la sardina». Desde cada carro fueron arrojados millares de juguetes al público congregado en las veintidós calles y plazas del itinerario. En el fantástico cortejo había ocho bandas militares de música, entre ellas la de la Academia de suboficiales, la Guardia Civil de Valdemoro, y la de la fuerza aérea de los Estados Unidos. También figuraban multitud de comparsas, gigantes y cabezudos y otras variedades. Desfilaban las carrozas de Marte, Neptuno, Vulcano, el Mar, Venus, Júpiter, Prometeo, Centro Bruto, Diana Cazadora, Centro Chino, Baco, Mercurio, Infierno, Cierretes y la Sardina.

El cortejo tuvo como apoteosis «la quema de la sardina», en lo alto del puente del Segura, disparándose colección de fuegos artificiales y aéreos.

## DISMINUCION DE PEDIDOS A LOS ASTILLEROS ESPAÑOLES

Durante el primer trimestre de este año, tal disminución se eleva a un 34 por 100 respecto al mismo período del año anterior

Madrid.—Un total de treinta y dos buques, con 29.076 toneladas de registro bruto —cifra que representa una disminución del 34 por 100 respecto al mismo período del año anterior— construyeron los astilleros españoles en el primer trimestre de 1968.

De estos treinta y dos buques, 29 unidades fueron destinadas a los armadores nacionales, con 24.126 toneladas de registro bruto, y tres a la exportación, con 4.950 toneladas de registro bruto.

Fueron botadas 32 unidades —115.062 toneladas de registro bruto— lo que representa un aumento del 72 por 100 respecto al mismo período de 1967. Sólo un buque de 1.500 toneladas de registro bruto tiene como destino un armador extranjero.

Las puestas de quilla alcanzan

ron a 39 buques, con 121.365 toneladas de registro bruto, un 28 por 100 del tonelaje total corresponde a armadores extranjeros.

Los nuevos contratos conseguidos en el trimestre se refieren a 127 buques, con un total de 249.000 toneladas de registro bruto, con armadores extranjeros y el resto a armadores nacionales. Estas cifras superan ampliamente las del primer trimestre de 1967, en el que se firmaron contratos por 27 unidades.

La cartera de pedidos de los astilleros españoles a primeros de abril asciende a 288 unidades, con 1.463.187 toneladas de registro bruto, de las cuales 123 —219.902 toneladas de registro bruto— corresponden a armadores extranjeros.

## Captura una anguila de casi cuatro kilos de peso

Toro.—Una enorme anguila, de 3 kilos y ochocientos gramos de peso, ha sido capturada en el río Guareña, afluente del Duero, a su paso por Villabona del Puente, término municipal de El Molino. Mide un metro y diez centímetros, y tiene un diámetro de doce centímetros.

El pescador ha sido Basilio Rodríguez Feo, de cincuenta años, natural del citado pueblo, que ya en otras ocasiones ha logrado capturas semejantes.

## Diligencias para aclarar el hundimiento del remolcador Talgo

Alicante.—Un aparatoso incendio se declaró en el puerto pesquero de Alicante, donde ardieron una gran cantidad de fardos de sisal —varias toneladas—, que estaban almacenadas allí en espera de ser embarcadas con destino a Nueva York, el fuego

prendió fácilmente en los empaquetados de esta fibra y las llamas alcanzaron grandes proporciones. Rápidamente acudieron todos los parques de bomberos disponibles en la ciudad y, tras denodados esfuerzos, se consiguió dominar el siniestro.

A pesar de lo aparatoso del suceso, no ha habido que lamentar desgracias personales. Se calcula que el valor de lo perdido asciende a varios millones de pesetas. La rápida actuación de los servicios contra incendios alicantinos impidió que las llamas se propagasen a los barcos pesqueros surtos en el puerto. Se desconocen, por el momento, las causas que hayan podido motivar el incendio.

## Es apresado un pesquero con cargamento de tabaco

Vigo.—El pesquero «Madasi», de la matrícula de Villagarcía, 28.165, que transportaba un importante cargamento de tabaco rubio americano, ha sido aprehendido por el barco del servicio especial de vigilancia fiscal «Basanta Silva».

El «Madasi» era muy vigilado desde el pasado verano, por sospechase sus actividades.

Se sabía que el «Madasi» transportaba en alta mar cargamentos de embarcaciones procedentes de Gibraltar y Tánger, mercancías que después descargaba en diversos puntos del litoral gallego. El día 30 pasado, a las ocho de la tarde, el «Basanta Silva» salió al encuentro del «Madasi», a la entrada de la ría de Vigo y le hizo señales acústicas para que se detuviera, a las cuales hizo caso omiso la tripulación del pesquero.

El «Basanta Silva» hizo varios disparos al aire, para intimidarlos, pero tampoco lo logró. El pesquero se acercó a tierra, quedando varado en la playa de Balea, y su tripulación se dio a la fuga monte arriba, internándose en tierra firme más tarde. El pesquero fue puesto a flote y traído al puerto de Vigo, donde se encuentra bajo vigilancia.

Se tienen noticias de que ya han sido detenidos en Cambados el patrón de la embarcación y varios miembros de la tripulación, que está compuesta por treinta hombres, aunque se sabe que no todos iban a bordo. El armador figura enrolado como maquinista, y, al parecer, iba a bordo cuando el «Basanta Silva» ordenó la detención del pesquero.

El «Madasi» entró en servicio en el mes de septiembre de 1966 y a diferencia de otros barcos, que se dedican al contrabando, que llevan el mínimo de aparejos, éste llevaba artes de todo tipo, que se valoran en un millón de pesetas, aproximadamente.

Bilbao.—Después de dieciocho días de viaje, traído desde Dakar por dos remolcadores holandeses, ha llegado a los astilleros de la «Sociedad Española de Construcción Naval», de Sestao, el buque mercante «Trebinje», para ser sometido a una minuciosa reparación.

El «Trebinje», de 10.350 toneladas de peso muerto, sufrió un grave incendio cuando navegaba por aguas del Atlántico Sur. Abandonado, al parecer, por su tripulación yugoslava, fue recuperado por otro barco ruso y llevado a Dakar, siendo, finalmente, adquirido por armadores griegos y enviado a los astilleros vizcaínos para su reparación.

Aquí será revisado y reparado a fondo —incluidas las máquinas que quedaron afectadas por el agua en el momento de la extinción del incendio— y vuelto después a la mar, probablemente con otro nombre. A bordo del «Trebinje» han llegado un capitán y cuatro tripulantes de nacionalidad griega.

Bilbao.—El juzgado de Marina de Bilbao instruye las diligencias oportunas para esclarecer cómo se produjo el hundimiento del remolcador «Talgo», embarcación de madera de unas 50 toneladas de peso muerto, que fue encontrado bajo las aguas por su patrón cuando éste se dirigía a embarcarse.

El patrón se llevó una gran sorpresa cuando comprobó que su barco no estaba donde lo había dejado «amarrado», junto a la planchada de Axpe. Poco después vio flotando pertrechos de su nave, que se había hundido.

Por el momento, se desconocen las causas del naufragio.

## Botadura del mayor petrolero construido en España

El «Pablo Garnica» puede desplazar 115.800 toneladas y su velocidad es de 16'5 nudos

El Ferrol del Caudillo.—Ha sido botado el superpetrolero de mayor tonelaje construido en España. Se trata del «Pablo Garnica», que ha sido construido por los astilleros «Astano», de Perlio, para la «Naviera de Castilla, Sociedad Anónima», de Santander.

Bendijo la nave el párroco de Perlio, don Manuel Bello Tarrio, quien rezó un responso por el eterno descanso de don Pablo Garnica, cuyo nombre lleva el nuevo buque. Fue madrina de la botadura doña Rosario Mancini, viuda de Garnica.

Presidió la ceremonia el Capitán General del departamento, Almirante don Alfredo Lostau Santos, y asistieron el capitán general de la octava Región Militar, Teniente General don José Angosto y Gómez-Castrillón, General Jefe de Estado Mayor de la misma, General gobernador militar de El Ferrol, gobernador civil, comandante general del arsenal y otras autoridades militares y civiles.

Las características de este superpetrolero son las siguientes:

Eslora total 265,70 metros; manga fuera de miembros, 39 metros; puntal, 18 metros; peso muerto, 98.500 toneladas; desplazamiento 115.800 toneladas; velocidad, 16,5 nudos; potencia del motor, 2.000 s. h. p.

## Patrón de pesquero español muerto cuando faenaba junto a la costa africana

Santa Cruz de Tenerife. El patrón del pesquero español «Benecantil», resultó muerto en accidente ocurrido a bordo, cuando faenaba en la vecina costa africana.

Según un mensaje captado por la estación costera de Tenerife, el hecho se registró al romperse de improviso el palo del barco, que alcanzó, al caer, al patrón del mismo, cuyo nombre no ha sido facilitado.



# Clausura (en la Universidad de La Rábida) de un curso de formación social para trabajadores del mar

## El Presidente-Delegado del Instituto Social de la Marina visitó la provincia de Huelva

Como en años anteriores, se ha celebrado en la Universidad Hispanoamericana de Santa María de La Rábida, un curso de formación social para pescadores, organizado por el Instituto Social de la Marina.

El curso tuvo una duración de quince días y en él se dieron clases sobre «Justicia, Sociedad y Persona», «Fundamentos de Economía», «Historia de España», «Historia de las Ideas Políticas del Mundo Moderno», y seminarios sobre «Técnicas de la Expresión Escrita».

En el acto de apertura pronunció una conferencia sobre «Formación Profesional», el director de los Servicios Provinciales del ISM, y a lo largo del curso pronunciaron, asimismo, conferencias, los directores de las entidades integradas en el ISM, sobre las respectivas materias propias de su competencia.

El acto de clausura fue presidido por el almirante don Jesús Fontán Lobé, presidente-delegado del ISM, a quien acompañaba el rector de la Universidad y presidente del Crédito Social Pesquero, don Vicente Rodríguez Casado, subdirector general del ISM, don Andrés Mochales, y claustro de profesores.

Una vez más los cursos que se celebran en la Universidad de La Rábida, organizados por el Instituto Social de la Marina, ha dado prueba de su eficacia, facilitándose a trabajadores del mar de todo el litoral, una formación social y humana que les es tan precisa para las especiales condiciones en que ha de realizarse su trabajo y la singular convivencia que han de llevar a cabo a bordo de los barcos.

### VISITA A LA PROVINCIA ONUBENSE

Al siguiente día del acto de clausura del curso, el presidente-delegado del ISM y el presidente del Crédito Social Pesquero iniciaron una serie de visitas a diversos puertos pesqueros de la provincia de Huelva. En Punta Umbría visitaron el consultorio médico, el grupo escolar de Orientación Marítimo-Pesquera y los terrenos que ha ofrecido el Ayuntamiento para la construcción de un complejo de la seguridad social de los trabajadores del mar, compuesto de ambulatorio médico, delegación local del ISM, oficinas de la Cofradía de Pescadores y Casa del Mar.

En Ayamonte, el presidente del ISM trató con las autoridades y representaciones locales de la construcción de cincuenta viviendas para pescadores, Casa del Pescador, local de la Cofradía y escuelas.

En Isla Cristina, los señores Fontán y Rodríguez Casado, visitaron las instalaciones de la Cofradía de Pescadores, y de la Mutuallidad de Accidentes de Mar y de Trabajo; ambulatorio del Instituto Social de la Marina, escuela de O. M., radio costera y otras dependencias. Posteriormente, en la Cofradía de Pescadores el almirante Fontán presidió una reunión con las autoridades locales y miembros de la Cofradía. En el curso de la misma, le fueron expuestas las principales aspiraciones de Isla Cristina en el sector marítimo-pesquero, como son la creación de una escuela de formación profesional Náutico-Pesquera y Hogar del Pescador.

Entrará en vigor en fecha próxima:

## Tratado Internacional para conservar las reservas de atunes del Atlántico

Washington.—El tratado internacional para conservar las reservas de atunes del Atlántico está próximo a ser puesto en vigor, según informa la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

En una declaración dada a la publicidad en esta capital y en Roma, la FAO informa que los representantes de España, Francia y Canadá han informado en una reciente conferencia que «están tomando medidas para adherirse al acuerdo internacional para preservar los atunes del Atlántico».

El proyecto de Tratado se redactó en Río de Janeiro en mayo de 1966 para proteger a los atunes de una pesca excesiva.

Los Estados Unidos, Japón, África del Sur y Ghana ya han ratificado el tratado y son necesarias otras tres ratificaciones para que el tratado sea efectivo.

La FAO dice que los informes de pesca indican que el atún del Atlántico Tropical y el atún del Atlántico Norte ha sido diezmando por la pesca.

Japón captura menos atunes que antes, pero ha aumentado la captura por otros países, incluida Francia, Corea y Estados Unidos, según el informe de la FAO, que señala que la mayor movilidad de los pesqueros es una de las causas del exceso de pesca, particularmente en el Noroeste de África.

### Concierto entre el Instituto Social de la Marina y el Instituto Nacional de Previsión

## Garantiza la asistencia médica, farmacéutica y de urgencia de los trabajadores del mar



El Instituto Social de la Marina y el Instituto Nacional de Previsión han firmado un concierto de coordinación para la aplicación de la seguridad social a los trabajadores del mar.

En la fotografía un momento del acto en el que firmaron, por parte del Instituto Social de la Marina, su presidente-delegado almirante don Jesús Fontán Lobé, y por el Instituto Nacional de Previsión, su delegado don José María Guerra Zunzunegui.

Merced a este convenio, los trabajadores del mar se colocan en línea con los trabajadores de tierra en lo que respecta a asistencia médica y farmacéutica.

### Tripulaban una balsa construida por ellos mismos

## Cuatro jóvenes bilbaínos, a punto de perecer ahogados

Bilbao.—Cuatro jóvenes bilbaínos, cuyas edades oscilan entre los 19 y los 23 años, han estado a punto de perecer ahogados en el Cantábrico, que surcaban en una frágil balsa construida por ellos mismos a base de madera y neumáticos, para realizar una breve aventura.

Se embarcaron en el puerto de Algorta, del municipio vizcaíno de Guecho —donde habían realizado su «construcción naval»— y se hicieron a la mar, reinando fuerte viento del sur. Bien ajenos al peligro inminente que les amenazaba, remontaron pronto las defensas del puerto exterior, y a las dos horas de haber «zarpado» se hallaban a unas dos millas de la costa. En este momento fueron descubiertos por los vigías del observatorio de Punta Galea, desde donde se pasó aviso a la Comandancia de Marina de Bilbao, dando cuenta de la situación de los cuatro navegantes de la balsa.

La ayudantía de marina de Portugalete (Vizcaya), al tener conocimiento de lo que ocurría, y previendo que podía suceder lo peor a los audaces navegantes, mandó salir en su busca a un vaporcito de los prácticos del puerto, y al remolcador «Tbaizabal». Las dos embarcaciones lle-

garon a los pocos minutos al lugar donde se encontraba la balsa, y recogieron a los cuatro tripulantes, a los que trasladaron a los muelles de Portugalete sanos y salvos.

### Para conocer su ruta migratoria

## Oceanógrafos franceses y españoles devuelven al mar atunes y bonitos «marcados»

Bilbao.—Oceanógrafos franceses y españoles han iniciado, en el litoral cantábrico y Pequeño Sol, no lejos de las costas irlandesas, una campaña de «marcaje» de atunes y bonitos, para conocer mejor la ruta migratoria de estas apreciadas especies.

Numerosos atunes y bonitos fueron pescados a cebo vivo e izados a bordo, donde los oceanógrafos, introducían una especie de minúscula «banderilla» en el lomo de estos peces, para posteriormente devolverlos al mar.

Esta «banderilla» es un minúsculo tubo plástico en cuyo interior se inscribieron datos referentes a la longitud del pez, situación en que fue capturado y fecha. Este tubo tiene un fuerte color reflexivo, a fin de que sea fácilmente visible y permita su rápida localización el día en que el pez vuelva al mercado, al ser capturado, de nuevo, por los pescadores.

La campaña de «marcaje» piscícola durará posiblemente hasta finales de septiembre venidero.

## El mar, posible sustituto de los cementerios de coches

Al parecer, sirven también para atraer a los peces

Irún.—Varios alcaldes franceses van a celebrar una reunión en la que se propondrá que los automóviles sean arrojados al mar, en lugares apropiados, en lugar de constituir «cementerios de coches» al borde de las carreteras.

Parece ser que los restos de automóviles en los fondos marinos atraen la pesca en mayor volumen. En la costa de Hendaya, frente a Fuenterrabía, será formado uno de esos «cementerios» marinos.

## Ampliación de la playa alicantina del Postiguet

Alicante.—Tras unos trabajos de ampliación que han durado setenta y cinco días, la playa del Postiguet se ve ampliada en una extensión aproximada de doscientos metros de longitud, previa limpieza de rocas y traída de la arena necesaria.

Ha sido inaugurada la iluminación de esta playa y la apertura simbólica de los pabellones de baño, obras todas en las que se han invertido trece millones de pesetas, incluido un aparcamiento capaz para mil quinientos vehículos.



# Estudio del Proyecto de Ley de Ordenación Marisquera

El 55 por 100 de las industrias conserveras españolas son gallegas

Reunión de la Comisión de Pesca del Consejo Económico Sindical del Noroeste, en la que también se abordaron los problemas del sector de Bajura

Vigo. (De nuestro corresponsal). El día 1 de abril se celebró en la delegación provincial de Sindicatos de esta ciudad, una interesante reunión de la Comisión de Pesca Marítima del Consejo Económico Sindical Regional del Noroeste.

El principal móvil de esta reunión, que fue presidida por el gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento de Pontevedra, con asistencia de un grupo de procuradores en Cortes por la región gallega, ha sido el estudio de todo lo relativo al Proyecto de Ley de Ordenación Marisquera, publicado en el «B. O.» de las Cortes Españolas, número 998, del 18 de marzo próximo pasado. Estudio relacionado con el Proyecto de Ley de Costas, publicado en el mismo Boletín, con el número 995, del día 9 de febrero del año en curso.

La reunión ha sido muy movida en sus dos sesiones de mañana y tarde, con el fin de informar detenidamente a los procuradores en Cortes de los múltiples aspectos de este importantísimo problema que en Galicia tiene características muy peculiares y que constituyen una de las principales fuentes de riqueza de la región. Pues hay que tener en cuenta que Galicia aporta una tercera parte de la producción nacional de mariscos de excepcional calidad.

En la misma reunión fueron también cuidadosamente examinados los problemas que actualmente afectan a la industria conservera de pescados, poniéndose de manifiesto, una vez más, la importancia de estas industrias en la región gallega, que supone el 55 por 100 de la total de España; pues de las 424 fábricas de conservas de pescado

en activo de toda la nación, 168 corresponden a Galicia.

Sobre este tema también fueron redactados informes que habrán de ser utilizados en las Cortes en su momento oportuno.

Y, finalmente, otro problema de acuciante urgencia estudiado ha sido el de la Pesca de Bajura, que sufre un momento de serias dificultades. Problema sobre el cual se ha redactado un cuestionario para las Cofradías de Pescadores, con el fin de centralizar los estudios en La Coruña.

La reunión, en definitiva, es de gran trascendencia, por los tres importantes aspectos estudiados en la misma ante la redacción de las Leyes correspondientes que han de ser promulgadas por las Cortes en defensa de la riqueza nacional pesquera en sus diversas ramas.

BENEDICTO CONDE



## LA PESCA EN VIGO EN EL MES DE FEBRERO

Durante el mes de febrero del actual, han sido desembarcados en el puerto pesquero vigués, 3.845.829 kilos de pescados de todas clases en fresco, incluso los mariscos, con un valor total inicial de lonja, de pesetas 64.518.530.

La pesca congelada arrojó las siguientes cifras: 11.944.860 kilos, con valor de 284.419.800 pesetas.

El bacalao de media cura, 373.242 kilos y 7.464.840 pesetas.

El total de la pesca suma: 16.213.931 kilos y 356.403.170 pesetas.

### Otro "Día" marisquero

## Fiesta de la Perla de Arosa

La ría arosana ya contaba con la gran fiesta del Marisco, que anualmente se celebra en El Grove, desde hace unos años, con gran esplendor y acertado enfoque. Ahora una nueva gran fiesta se ha iniciado en Villagarcía de Arosa, la capital de la Ría.

Con el título, también muy acertado, de Fiesta de la Perla de Arosa —que se refiere precisamente a Villagarcía—, se entraña una nueva exaltación de la riqueza marisquera que la Ría arosana posee en sus numerosos viveros naturales y en esa enorme riqueza de la cría del mejillón en batea. Riqueza que se ha extendido grandemente por todas las Rías gallegas —Bajas y Altas— y está dando una estimadísima y abundante materia prima, tanto para la exportación y consumo en fresco, como para las industrias conserveras de la región, que de este modo cuentan con una producción ordenada y de gran utilidad para la producción en equilibrio.

La Fiesta de la Perla de Arosa, lírica por una parte y comercial por la otra, viene a confirmar una vez más, la valía marisquera de las costas gallegas, que están ofreciendo grandes oportunidades para la explotación industrial de otras especies de gran rendimiento y que seguramente serán encauzadas en el Plan Marisquero, que se halla en vías de ser llevado a las Cortes para su estudio y aprobación, una vez estudiados los diversos aspectos sociales y comerciales del mismo.

Una gran fiesta más en la que el hasta hace pocos años casi olvidado mejillón, se convierte ahora en magnífico premio literario con las categorías de mejillón de oro, mejillón de plata, etcétera... Y lo que es mejor todavía, en mejillón riquísimo.

B. C.

## El fenómeno de la pesca congelada

Indudablemente que la pesca congelada ha producido una verdadera revolución en todos los aspectos de la industria pesquera y en los mercados, en el comercio y en la economía doméstica.

La flota de congeladores continúa aumentando a ritmo acelerado en número y en capacidad de los buques. Los astilleros vigueses, como otros del litoral español, trabajan en la construcción de unidades pesqueras de gran radio de acción. En los de Vigo, a los hasta ahora construidos, hay que enumerar la botadura de un nuevo buque de gran capacidad congeladora: el «Arcos», del que ha sido madrina S. A. la princesa Sofía, a la que acompañó su esposo, el príncipe don Juan Carlos.

En cuanto a la producción de congelados, el salto ha sido in-

menso en estos últimos meses y en el resumen de febrero, en lo que a Vigo —puerto piloto— se refiere, se puede ver por las listas de fresco y de congelado, cómo se ha ido quedando atrás el primero y aumentó de modo extraordinario en el de la congelación.

Claro que este fenómeno lleva consigo también sus riesgos para el elemento productor, por el descenso de precio y que, sin embargo, el público, fuera del mercado local, y aun dentro de éste, no se beneficia siempre de esta ventaja, debido al no siempre recto espíritu de los intermediarios, que no se conforman con una determinada y prudente ganancia.

Pero el fenómeno en donde más se aprecia es en la aceptación por parte del público —es-

pecialmente las amas de casa, que tienen que administrar el cinturón apretado— de los productos congelados, una vez que se imponen en el saber descongelar, que es en donde está la mayor parte del secreto, aparte de que el tratamiento culinario varía un poco, puesto que una gran parte de las especies congeladas, a pesar de ser de la misma familia, cambia en cuanto a la calidad, en merma para las aguas templadas frente a las frías.

El fenómeno está a la vista y la estadística del mes a que nos referimos lo demuestra claramente, pues frente a 3.845.829 kilos de pesca en fresco, incluidos los mariscos, la congelada nos da 11.944.860 kilos.

La diferencia no admite duda.—B. C.



# Un taxi submarino para buceadores

Consta de un compartimento de control y otro de buceo, cada uno con cabida para dos personas

Un taxi submarino que hace la vida algo más fácil para el buceador comercial ha sido completado en los Estados Unidos. Permite al buceador descender en el océano completamente seco, antes de emprender sus tareas.

Esta gracia para los trabajadores subacuáticos es el "Deep Diver", el primer submarino funcional, diseñado por Oceans System Inc. de Nueva York.

Campanas de buzos y cámaras de presión han sido empleadas para subir y bajar a los buceadores comerciales, pero son útiles solamente cuando el barco de la superficie puede señalar precisamente el lugar de trabajo. Muchas veces tal cosa es imposible.

El "Deep Diver" tiene un compartimiento de control y otro de buceo, cada uno para dos personas. El de control está equipado con instrumentos de operación, una torre blindada y una salida en la parte superior. El segundo compartimiento es una cámara cerrada en la cual está la escotilla para salida y entrada de los buceadores.

Dos esferas alargadas forman el casco principal de acero. El submarino tiene 6,6 metros de largo, 1,5 de ancho y pesa 8.100 kilogramos.

Ha sido experimentado a una profundidad de 600 metros, pero su máximo operativo en profundidad es de 405 metros. Su operatividad cerrado está limitada a 375 metros.

El motor, de 10 caballos de fuerza, está montado de modo que puede rotar en 180 grados, dando al aparato extrema facilidad de manejo. La fuerza para el desplazamiento bajo el agua así como en la superficie, es provista por 20 baterías de 12 voltios, de ácido y plomo.

A la máxima velocidad de tres nudos, 5,5 kilómetros por hora, el "Deep Diver" puede estar sumergido 30 minutos. A medio nudo, 0,9 kilómetros, su tiempo bajo el agua se prolonga a doce horas.

El sistema de acondicionamiento para proteger la vida en cada uno de los departamentos es suficiente para tres personas en veinticuatro horas.—H. G. FLANNAGAN (Coprensa).

## HA SIDO INVENTADO EL ARADO MARINO

Practica surcos en los fondos oceánicos para enterrar en ellos los cables telefónicos

Hace cuarenta años los norteamericanos hicieron 11.750 llamadas telefónicas transoceánicas. El año pasado, 10 millones. En 1980 se calcula que serán 70 millones.

Lo mismo que en los Estados Unidos, ocurre en otros países. El uso internacional del teléfono crece rápidamente.

Esto constituye un desafío a la industria de las comunicaciones. Tiene que estar buscando constantemente el modo de proveer más y mejor servicio.

Dos logros técnicos dirigidos a ambos objetivos han sido dados a conocer por una compañía americana. Uno es un cable telefónico subacuático; otro, un aparato que entierra los cables subterráneos.

El nuevo sistema de cables, que usa transistores electrónicos en vez de tubos al vacío, posee una capacidad de transmisión de la voz humana cinco veces mayor que los mejores existentes.

El otro aparato, llamado arado marino, resbala sobre el suelo oceánico, sobre cuatro ruedas, cavando un surco en el que el cable será depositado para prevenirlo contra daños, sean del hombre o de la naturaleza subacuática.

El nuevo sistema de cables será usado por la AT & T a comienzos de 1968, por primera vez, entre Jacksonville, Florida, y St. Thomas, en las Islas Virgenes. La punta que dé a la costa de Florida será enterrada.

Los cables telefónicos bajo el mar datan de 1921, cuando tres de ellos, cada uno con capacidad de servir a una llamada, fueron tendidos entre Florida y Cuba.

El primer cable telefónico trasatlántico se tendió en 1956 entre Clarendville, Newfoundland, y Oban en Escocia, y el segundo en 1959 entre Clarendville y Penmarch, Francia.

Ambos usaban circuito dual de una sola dirección con capacidad para treinta y seis conversaciones simultáneas. Las mejoras técnicas, desde entonces, han doblado la capacidad.

El tercer cable trasatlántico se tendió entre Tuckerton, Nueva Jersey, y Cornwall, Inglaterra, en 1963. Dos años más tarde, el cuarto unía Tuckerton e Hilaire-de-Riez, Francia. Ambos pueden servir ciento treinta y ocho conversaciones en uno u otro sentido.

Por comparación, el nuevo sistema de cables provee 720 canales para la voz en ambos sentidos.

Otros cables corren entre Estados Unidos y Alaska; Hawái; Puerto Rico; Bermudas; Jamaica; Panamá; Japón vía Midway, la Isla de Wake y Guam, Filipinas, las Islas Virgenes y Venezuela, también a través de las Islas Virgenes.

La comunicación telefónica internacional también se sirve de circuitos de radio y de los sa-



télites, que están desempeñando un papel cada vez más importante.

Los cables oceánicos, de todos modos, constituyen un medio de comunicación telefónica del que dependen hoy los servicios de este género, aunque pueden romperse o dañarse ocasionalmente por las operaciones de pesca, el dragado y los icebergs, así como por las corrientes submarinas y los deslizamientos.

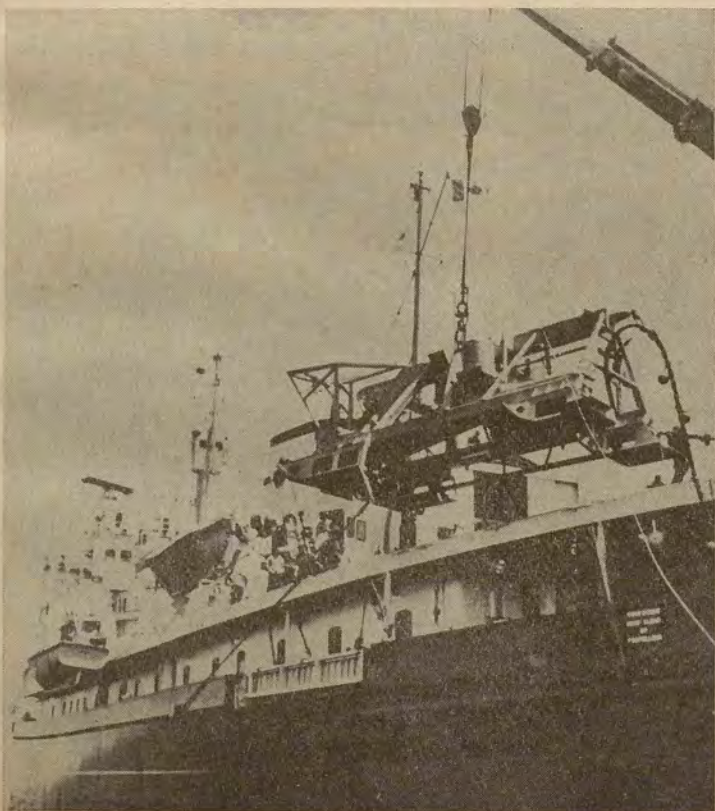
El problema se presenta con los peores caracteres en las zonas costeras continentales de pesca. Los bancos de arena continentales son una prolongación de la costa pero pueden caer a profundidades de hasta 180 metros.

Hace años, la AT & T comenzó a estudiar la posibilidad de enterrar los cables en esas regiones y el resultado fue el arado de mar.

El arado pesa 12.150 kilos y es dirigido por un barco. Trazo un surco de 10.16 centímetros de ancho y 71.12 centímetros de profundidad. Tiene un largo de 7,2 metros, un ancho de 3,3 metros y un alto de 2,7 metros.

En el arado hay cámaras de televisión, un hidrófono e instrumentos que miden alturas, velocidad, distancia recorrida y otras informaciones. Un cable de control lleva las señales entre el arado y el barco. Los buzos ayudan a guiar el artefacto.

El arado ya fue usado para enterrar unos 160 kilómetros de cable fuera de la costa de New Jersey en el verano de 1967. Operó en profundidades de 36 a 270 metros. Esto incluyó porciones de dos cables de Tuckerton a Francia, en 64 kilómetros y de Tuckerton a Inglaterra en 96 kilómetros.—W. A. SWARTWORTH (Coprensa).





## Noticia de interés

Casualmente ha llegado a mí la noticia de una organización extraordinaria que se llama "Fraternidad de los enfermos". Es una organización de ámbito mundial y realiza una ingente y caritativa labor con todos los enfermos e impedidos. Pero no una caridad a la que estábamos acostumbrados hasta ahora (la palabra caridad suena a limosna). No, caridad en su verdadero significado es ¡amor!

En Gupúzcoa lleva funcionando un cierto tiempo y como creo que esta Organización encierra un enorme interés humano, tengo ya concertada una entrevista, que publicaré si Dios quiere, en

la próxima HOJA DEL MAR, con el Consiliario diocesano en esta provincia, el padre capuchino, don Antonio Balenciaga, quien gustosamente nos hablará de todo lo que con ella se relaciona.

¿No es cierto que en todas las ciudades y pueblos y en muchas familias, existe el dolor de la enfermedad incurable o los impedimentos físicos de distinta índole? Pues en la "Fraternidad de los Enfermos" puede reconstruirles espiritualmente y reintegrarlos dentro de sus posibilidades a una vida activa. El padre don Antonio Balenciaga, nos explicará cómo lo consigue.

### Cocina

#### Besugo braseado

Plato muy propio de esta época, que es cuando más rico está el besugo y que esperamos una vez pasadas las fiestas, baje su elevado precio.

Si tenéis cocina con brasas o casa con huerta, o jardín, podéis confeccionarla con dos piedras grandes y una rejilla. Si no, sobre la chapa de la cocina de carbón o eléctrica, o si es de gas, colocando una parrilla especial las que venden al efecto. También puede hacerse en la parrilla del horno.

Una vez limpio el besugo, sazonado con sal y limón, se

pone a la brasa durante unos tres cuartos de hora; naturalmente el tiempo depende del tamaño del besugo. Para saber si está hecho, lo pincháis con una aguja o un tenedor.

En una sartén ponéis ocho cucharadas de aceite y cuando está fuerte, freís cuatro dientes de ajo, partidos en trocitos y una rama de perejil picadito. Cuando está a punto echáis sobre ello un buen chorro de vinagre, según gustos. El besugo se abre por la mitad y se coloca en una fuente, cuidando que no se rompa, se le quita la espina, se vierte sobre él el refrito de la sartén muy caliente y a servir.

### Rincón

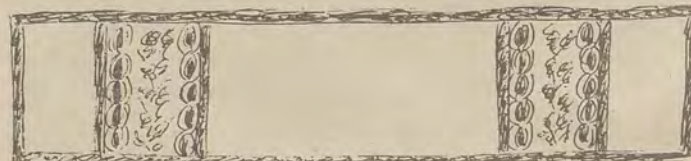
#### Poético

Y a la luz del crepúsculo serena,  
solos vagan por la desierta playa,  
cuando allá, mar adentro, en su  
[faena,  
cantos de amor el marinero ensa-  
[ya,  
y besa blandamente el mar la are-  
[na,  
la luna en calma al horizonte raya,  
y la brisa, que tímida suspira,  
dulces aromas y frescor respira.  
ESPRONCEDA

## LABORES

Ahora están muy de moda los paños antiguos para colocar especialmente sobre muebles castellanos. Pero también quedan monísimos sobre una consola clásica o cualquier otro tipo de mueble sencillo, siempre que no sea funcional o nórdico.

Después se hilvanan y luego se cosen a la entretela con puntada de sobrehilado. Los bordes se doblan por el revés y se cosen con la misma puntada. Una vez todo cosido, se coloca con hilvanos un galón dorado que tape todas las costuras, y cosido a punto



N.º 1

El comercio los vende a muy elevado precio, pero haciéndolos en casa, con algún resto de tapicería e incluso comprando las telas, resultan relativamente baratos. Para que resulten más económicos aún se pueden hacer dos o tres a la vez, bien para regalar o com-

de dobladillo, lo más escondido posible. En el dibujo número 1, todo va rematado con galón, pues es un paño que no cuelga. El número 2, propio para colocar sobre una mesa corriente o tipo consola, lleva flecos en los dos laterales.



N.º 2

prando el tejido a medias con alguna amiga.

Os doy dos modelos que creo os gusten pues resultan preciosos una vez hechos.

La forma de hacerlos es la misma para los dos. Se compra una entretela del tamaño que se quiera hacer el paño. Se cortan los trozos de la tela de los distintos colores y se prenden con alfileres de manera que queden como los di-

Probad enseguida a hacer uno y ya me diréis el resultado. Es una labor muy grata de hacer y si os especializáis en ella y tenéis tiempo podéis incluso ganar algún dinero, vendiéndolos.

Pueden usarse tejidos de cualquier clase de tapicería, tanto rasos como panas o terciopelos y también combinando lisos con estampados.

## Sobre la educación del niño

Esta vez os recomiendo un libro muy interesante relacionado con la educación sexual de niños y niñas: "La iniciación de los niños en la vida", Angel del Hogar de la colección "Educación y Familia", Ediciones Desclée de Brouwer.

Estoy segura de que os ayudará mucho, luego si queréis podemos comentarlo juntas, pues ya sé que estos problemas os interesan a todas enormemente.



## Modas

Hace un par de años se inició la moda de las botas en la elegancia femenina; la pasada temporada invernal ya se vieron a l g u n a s, pero cuando realmente la moda alcanzado su apogeo es en la presente temporada; no sé si habrá influido en la moda

la popular Nancy Sinatra con su conocida canción "Estas botas están hechas para caminar".

Creo será una moda que perdure, pues independientemente de su estética hay que reconocer que son practiquisimas para combatir el frío y la lluvia.



# NOTICIARIO DEL COLEGIO "NUESTRA SEÑORA DEL PILAR" DE SANLUCAR DE BARRAMEDA

## LA FESTIVIDAD DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Los profesores y alumnos del colegio "Nuestra Señora del Pilar", de Sanlúcar de Barrameda, perteneciente a la Mutualidad de Accidentes de Mar y de Trabajo, celebraron con diversos actos la festividad de Santo Tomás de Aquino.

Se inició el día con una diana floreada interpretada por la banda de cornetas y tambores del colegio, celebrándose a continuación la santa misa, oficiada por el capellán del centro, fray Fabián de Villaviciosa. Seguidamente tuvo lugar una excursión a Rota, donde visitaron la base naval de utilización conjunta hispano-norteamericana, haciendo un detenido recorrido por el puerto, escuelas americanas y helipuerto.

Al mediodía, ya de regreso en el colegio, hubo una comida extraordinaria de hermandad, con asistencia del claustro de profesores, y a su término se celebró un animado coloquio en el que intervinieron, con evidente acierto, varios alumnos.

Por la tarde los alumnos asistieron a una pelea de gallos y después se disputó un partido de fútbol entre profesores y alumnos. Como el encuentro finalizara con empate, se hubo de deshacer la igualada por el sistema de penalties, venciendo el equipo formado por los alumnos.

Terminó la jornada con una sesión de cine, en la que se proyectó una película sobre temas taurinos.

## CURSILLO DE NATACION

Aprovechando los días de vacaciones de la Semana Santa ha tenido lugar en el colegio "Nuestra Señora del Pilar", de Sanlúcar de Barrameda, un cursillo de natación, que ha sido dirigido por don Antonio Bohigas, entrenador nacional y funcionario del Instituto Social de la Marina. El cursillo constó de dos grupos: iniciación y perfeccionamiento. El primero estaba formado por todos aquellos alumnos que no sabían nadar (aproximadamente el 40 por 100 del total), y el segundo, por los ya iniciados.

En ambos grupos los ejercicios se dividen en dos partes: en se-

co y en el agua. Aquellos consisten en una tabla de gimnasia aplicada a la natación, que sirve de precalentamiento y en la que se aprenden los movimientos de cuatro estilos y el ritmo específico de la respiración. Después, en el agua, los alumnos en período de iniciación hacen juegos de aclimatación, flotación y respiración, y los de perfeccionamiento, ejercicios de flotación horizontal de frente y de espaldas, movimientos de brazos y piernas de los cuatro estilos, y coordinación de los mismos con la respiración apropiada a cada estilo.



Arriba, equipos de alumnos y profesores que jugaron un partido de fútbol con motivo de la celebración de la festividad de Santo Tomás de Aquino. Ganaron los alumnos, por el sistema de «penalties». Abajo, tabla de gimnasia previa a los ejercicios de natación, y ejercicios en el agua. Ambas fotografías pertenecen al cursillo de natación que se desarrolló en el colegio, bajo la dirección del funcionario del ISM y preparador nacional, don Antonio Bohigas.







# VISITA DEL MINISTRO DE TRABAJO A LA CASA DEL MAR DE SANTA POLA



Como ampliación de las informaciones que se incluyen en portada y páginas interiores de este número, ofrecemos aquí un reportaje gráfico sobre la visita a la Casa del Mar, de Santa Pola, del Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorría. En las fotografías pueden verse diversos momentos de la intervención del delegado provincial de Sindicatos en el acto celebrado en el salón de actos de la Casa del Mar, el Ministro durante su discurso, personalidades y representaciones que asistieron al acto, recorrido por las dependencias de la Casa, entre ellas las aulas y talleres de la escuela de Formación Profesional Náutico-Pesquera del ISM, y entrega de títulos a los alumnos que habían superado con éxito sus exámenes. Con el presidente-delegado del ISM, acompañaron al Ministro y explicaron las diversas particularidades de la Casa del Mar, el patrón mayor de la Cofradía de Santa Pola, don Tomás Buades, y el director de la Escuela de F. P., don Antonio Díez Martínez. (Fotos Arjones.)

